

COLABORADORES DESTE NÚMERO E PARECERISTAS AD. HOC.

COORDENADORAS DO DOSSIÊ:

Estudos sobre da língua inglesa: ensino e outras perspectivas

RENATA PHILIPPOV

Possui bacharelado em Letras (Português/Inglês/Francês) pela Universidade de São Paulo (1994), licenciatura em Letras (Português/Inglês/Francês) pela Universidade de São Paulo (1995), mestrado em Letras (Língua e Literatura Francesa) pela Universidade de São Paulo (1999), doutorado em Letras pela Universidade de São Paulo (2005) e pós-doutorado em Linguística Aplicada pelo LAEL/PUCSP (2015). Tem experiência na área de Letras, com ênfase em Línguas e Literaturas Estrangeiras Modernas, atuando principalmente nos seguintes temas: língua inglesa, literaturas de língua inglesa, metodologia de ensino, formação docente, gestão curricular integrada, Edgar Allan Poe, Charles Baudelaire, Machado de Assis, estudos de recepção literária e literatura comparada. Atualmente desenvolve projeto de pesquisa sobre a recepção crítica da obra de Edgar Allan Poe na obra de Machado de Assis, pelo viés da literatura fantástica. É credenciada no Programa de Mestrado em Letras da UNIFESP-campus Guarulhos. É membro do GT Vertentes do Insólito Ficcional da Anpoll e líder do grupo de pesquisa Língua e Literatura: interdisciplinaridade e docência (CNPq).

VERA LÚCIA HARABAGI HANNA

Doutora na Área de Historiografia Linguística do Programa de Estudos Pós-Graduados em Língua Portuguesa da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo com pesquisa sobre aspectos culturais e linguísticos da londonização do Brasil no século XIX - o hibridismo cultural em João do Rio. É Mestre no Programa de Educação, Arte e História da Cultura pela Universidade Presbiteriana Mackenzie. É professora adjunta do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Presbiteriana Mackenzie e atua no Curso de Graduação em Letras do Centro de Comunicação e Letras da UPM com disciplinas sobre Metodologia de Ensino de Língua Inglesa, Cultura dos Povos de Língua Inglesa e Estudos Culturais. É Membro do GT Historiografia Linguística da Associação Nacional de Pesquisa em Letras e Linguística (ANPOLL) e pesquisadora convidada do IP-PUC/SP (Instituto de Pesquisas Lingüísticas Sedes Sapientiae) - da Pontifícia Universidade Católica de São Paulo). É Pesquisadora-líder do CNPq do grupo Praticando estudos culturais: língua, cultura e texto no ensino de línguas estrangeiras. Coordena o projeto de

pesquisa Diálogos transdisciplinares nas Letras: línguas estrangeiras, cultura e comunicação do PPGL da UPM. Dedicou-se, também, à área dos Estudos Americanos e foi presidente da ABEA (Associação Brasileira de Estudos Americanos) no período de 2005 - 2007. Destacam-se em sua produção palestras, organizações de eventos, publicações de livros, capítulos, e em periódicos nacionais e internacionais, em que desenvolve linhas de pesquisa vinculadas aos Estudos Culturais, aos Estudos Americanos, à Metodologia de Ensino de Línguas Estrangeiras, à Transdisciplinaridade, trabalhando conceituações relativas a questões identitárias, hibridização cultural, cruzamento de fronteiras, interculturalidade, pós-colonialismo, dentre outras, a partir da reflexão em textos de múltiplas linguagens, em diferentes contextos, também em intersecção com o Ensino de Línguas Estrangeiras. Participa de Conselhos Editoriais de Revistas especializadas nacionais e estrangeiras e atua, igualmente, como parecerista ad hoc. Desde 2010 é editora-executiva dos Cadernos de Pós-Graduação em Letras do PPGL da UPM. Dentre suas mais recentes publicações estão o livro *Línguas Estrangeiras: o ensino em um contexto cultural*, da Coleção Conexão Inicial (2012), e a organização do volume *Letras no Terceiro Milênio: diálogos transdisciplinares* (2015), ambos da Editora Mackenzie.

PARECERISTAS AD. HOC.:

ANA LUIZA RAMAZZINA

Professora Adjunta 3 na área de língua e literatura francesa do departamento de letras da Escola de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade Federal de São Paulo, possui mestrado e doutorado em Língua e Literatura francesa pela Universidade de São Paulo e pós-doutorado com pesquisa em estudos da tradução (em sua relação com o ensino) no Instituto de Estudos da Linguagem (IEL), UNICAMP. Atua na área de Letras, com ênfase no ensino de FLE, e nas estratégias de construção da linguagem literária. É credenciada no Programa de Mestrado em Letras da UNIFESP - campus Guarulhos. É líder do grupo de pesquisa Língua e Literatura: interdisciplinaridade e docência (CNPq). Sua pesquisa mais recente tem se voltado, sobretudo, às relações entre língua e linguagens, estrutura literária e estruturas linguísticas no ensino de FLE, além do impacto dos conceitos de multimodalidade e de intermedialidade sobre noções tradicionais de língua.

CLEYDSTONE CHAVES DOS SANTOS

Possui graduação em Letras Estrangeiras Modernas Inglês pela UFPB (1999), Francês pela UFCG (2004), mestrado em Letras pela UFPB (2006) e doutorado em Estudos da Tradução pela UFSC (2014). Também tem formação linguística em alemão e espanhol pela UFCG. E alemão Fernstudium (UFBA- Goethe Institut). Atualmente é Professor Adjunto I, lotado na Unidade Acadêmica de Letras - UAL na UFCG. Tem experiência na área de Letras com ênfase em linguística aplicada, atuando nos seguintes temas: novas tecnologias no processo ensino-aprendizagem de língua estrangeira sob uma perspectiva sociocultural; e o papel da língua materna no processo ensino-aprendizagem de língua estrangeira. Também é pesquisador em Estudos da Tradução/Tradução Automática (TA) focando em pontos que dialogam a TA com os seguintes eixos temáticos: Linguagem controlada no texto fonte; Comparação com Sistemas de TA; Comparação com Tradução Humana; e Aplicações no Ensino de Línguas Estrangeiras.

JOSÉ HAMILTON MARUXO JUNIOR

Doutor, Mestre e Licenciando pela FFLCH-USP. Graduado em Letras - Francês e Português - pela Universidade de São Paulo. Fez mestrado em língua e literatura francesa na Universidade de São Paulo, tendo analisado a constituição irônica e seu papel argumentativo em gêneros da imprensa quotidiana, em publicações brasileiras e francesas. Na tese de doutoramento, também concluída na Universidade de São Paulo, continuou estudando a problemática da argumentação em textos de imprensa, com ênfase na análise dos textos de divulgação/vulgarização científica. Tem experiência como professor de língua portuguesa e de língua francesa, no ensino básico e superior, com mais de dez anos de atuação em escolas públicas e privadas de São Paulo. Desenvolveu trabalhos de assessoria e consultoria na área de língua portuguesa e na produção de livros e manuais didáticos. Autor de várias obras voltadas para o ensino de língua portuguesa. Atualmente é Professor Adjunto da Escola de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade Federal de São Paulo (UNIFESP).

LUCIENE MARIA PATRIOTA

Possui Graduação em Licenciatura Plena em Letras pela Universidade Federal da Paraíba (1993), Especialização em Linguística Aplicada ao Ensino pela

Universidade Federal de Campina Grande (2002), Mestrado em Linguagem e Ensino pela Universidade Federal de Campina Grande (2006) e Doutorado em Linguística pela Universidade Federal da Paraíba (2011). Tem experiência na área de Letras, com ênfase em Letras, atuando principalmente nos seguintes temas: gíria, livro didático, ensino e língua. Professora Adjunta da UFCG (2013). Atualmente coordena o Programa de Monitoria da Unidade Acadêmica de Letras (UFCG).

PAULO ROBERTO MASSARO

É Licenciado em Letras (Francês/Português), Mestre e Doutor em Letras (Língua e Literatura Francesa) pela Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo (FFLCH-USP), onde atua, desde julho de 2006, como docente de Língua Francesa na Habilitação Francês e no Programa de Pós-Graduação em Estudos Linguísticos, Literários e Tradutológicos em Francês. É membro do grupo de pesquisa Língua e Literatura: interdisciplinaridade e docência, sediado na Universidade Federal de São Paulo (UNIFESP). Sua experiência profissional abrange o ensino de Francês, Língua Estrangeira e suas relações com a Linguagem Teatral, de Francês com Objetivos Específicos e de Francês com Objetivos Acadêmicos. De 2000 a 2006, atuou como docente responsável por disciplinas de Francês Geral e de Francês com Objetivos Específicos e Acadêmicos no Centro de Ensino de Línguas da Universidade Estadual de Campinas (CEL-Unicamp) e de 2002 a 2003 no Bacharelado em Secretariado Executivo Trilíngue da Universidade Estadual de Maringá (UEM). Autor do livro *Teatro e Língua Estrangeira, entre teoria(s) e prática(s)*, tem oferecido oficinas e cursos de formação continuada a respeito das práticas teatrais na aquisição/aprendizagem de línguas estrangeiras, tanto para instituições públicas como privadas. Orienta pesquisas sobre *Language(m/ns) e Educação*, com ênfase em *Didática de Línguas Estrangeiras*, desenvolvendo os seguintes temas: *Arte-Educação, Teatro-Educação, Interfaces entre Língua e Literatura, Ensino-Aprendizagem de Línguas com Objetivos Acadêmicos e Profissionais*. Na Extensão, dirigiu de agosto de 2011 a julho de 2015 o Centro Interdepartamental de Línguas da FFLCH-USP.

OUTROS COLABORADORES DESTE NÚMERO

DÉBORAH ALVES MIRANDA

Estudante de graduação em Letras -Língua Portuguesa e Língua Francesa pela Universidade Federal de Campina Grande. Atualmente participa do Programa de Monitoria do CH-UFCG como monitora da disciplina Sintaxe Interoracional

JOSÉ RIBAMAR CAROLINO BEZERRA

Possui graduação em Letras - Inglês pela Universidade Federal de Campina Grande (2009) e graduação em Licenciatura em Letras Língua Francesa pela Universidade Federal de Campina Grande (2003). Atualmente é Professor de ensino fundamental e médio da Escola Municipal de Ensino Fundamental e Médio Nila Ferreira. Tem experiência na área de Letras, com ênfase em Línguas Estrangeiras Modernas.

NATHÁLIA NIELY TAVARES ALVES

Graduanda do curso de Letras - Língua portuguesa na Universidade Federal de Campina Grande e bolsista no Programa de Educação Tutorial (PET) de Letras da UFCG.